

V prehľade prevládajú najmä väzby odlišné od maďarčiny (tieto sú hrubo vytlačené).

Ako prvý sa uvádza vždy nedokonavý tvar slovesa, za ním dokonavý tvar (pozor na tvorenie tvaru budúceho času: nebudem sa dotýkať – nedotknem sa!).

V zátvorke sa uvádzajú synonymné slová.

Pri dvojitych väzbách sa sloveso uvádza pri tom páde, v ktorom sa líši od maďarčiny, napr. spojenie *obviniť koho* z čoho sa uvádza pri genitíve, a nie pri akuzatíve, keďže práve väzba z čoho sa líši od maďarčiny (obviniť z čoho – vádol vmiel).

## Slovesné väzby s genitívom

### I. Bezpredložkové väzby

báť sa koho, čoho – fél vkitől, vmitől

bojím sa: psa, zajtrajšej skúšky, budúcnosti, operácie, otca, zajtrajšíeho vyšetrenia

nebojím sa ťa/ho/jej

nemáš sa čoho báť, ničoho sa neboj

desiť sa (hroziť sa) čoho – irtózik, retteg vmitől

desí sa: vojny, smrty, choroby

desím sa ťa, hrozím sa tej myšlienky

dočkať sa koho, čoho – kivár vkit, vmit

nemohol som sa dočkať: výletu, Štedrého večera, stretnutia, budúcej soboty, víťazstva, Petra, toho dňa

(aj toho sme sa dočkali/dožili – ezt is megéltük)

dopustiť sa čoho – elkövet vmit

[ne]dopustil sa: klamstva, vraždy, krádeže, veľkej chyby, hriechu, veľkého podvodu, hlúposti

dotknúť sa koho – megbánt, megsért vkit; vmi érzékenyen érint vkit

nechcel som sa jej dotknúť, matky sa tá správa veľmi dotkla, dotklo sa ma to

dotýkať sa, dotknúť sa koho, čoho – hozzáér vkihez, vmihez, megérint vkit, vmit

nedotýkaj sa: ma, ho, jej, tej steny, toho auta, zábradlia

dotkol sa: latky, zeme, horúcej pece, Evinej ruky, žltej čiary

jedla sa ani nedotkol/nedotkla

dožiť sa čoho – megér vmit

nedožil sa: vysokého veku, slobody, dôchodku, uznania, oslobodenia, úspechu, vnuka

chcel by som sa dožiť toho dňa, nechcel by som sa toho dožiť, toho sa ja už nedožijem

nadýchať sa čoho – belélegez vmit, teleszívja magát vmiel